



会员申请表格

MEMBERSHIP APPLICATION FORM

会员编号 _____

扣薪日期 _____

1. 个人资料 PERSONAL PARTICULARS

姓名 (中文) _____

居民证号码 NRIC/FIN: _____

NAME: _____

出生日期
Date of Birth: Day Mth Year

性别 男 女
Sex: Male Female

婚姻状况 已婚 未婚
Marital Status: Married Single

国籍 Nationality: 新加坡 马来西亚 其他 (请注明:)
Singaporean Malaysian Others please specify

住家地址: _____ 大牌 /
Home Address: _____ 门牌 _____ 楼层 _____ 邮区 _____

电话 住家/ 手机 _____ 电邮 _____
Tel: Home / Mobile _____ Email _____

2. 专业资格 PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

最高学历 Professional Qualification _____ 学府 Institution _____ 毕业年度 Year of Graduation _____

3. 任职情况 EMPLOYMENT

任职学校 _____ 政府 / 辅助 / 自主学校
School attached to _____ Government / Aided / Independent

4. 我谨此声明, 上述所列资料均属正确, 并愿意遵守新加坡华文教师总会 (教总) 之章程及所有申请表第二面关于我申请入会的所有条款和条件。

I hereby declare that the information given above is correct to the best of my knowledge and will abide by the rules and regulations of the constitution of the Singapore Chinese Teachers' Union (SCTU) and all the terms and conditions in respect of my membership application which are on the page 2 of this application form.

5. 附上从薪金扣除月捐之授权书。

The authorization form to deduct my Union subscription at source is attached.

申请日期
Date of Application

申请人签名
Signature of Applicant

6. 申请书提议人 APPLICATION PROPOSED BY

姓名 _____ 身份证号码 _____
Name _____ NRIC NO. _____

任职学校 _____ 提议人签名 _____
School attached to _____ Signature _____

7. 供本会使用 FOR OFFICIAL USE ONLY

申请书收到日期 _____ 资料输入 _____

NTUC Membership refers to a range of membership types depending on the work status of the individual.

全国职工总会（简称“职总”）会籍指的是根据个人就业情况的一系列不同会员类型。

NTUC reserves the right to assign successful applicants to an NTUC affiliated union/association. For a full list of affiliated unions/associations, please visit www.ntuc.org.sg. Upon approval, all members will automatically become a member of NTUC Club. For NTUC FairPrice membership, applicants will have to opt in.

职总有权将成功申请入会者指定给职总附属之工会/协会。附属工会/协会名单，请参考 www.ntuc.org.sg 网站。一经批准，所有会员将自动成为职总俱乐部的会员。至于职总平价合作社的会员，申请者则必须选择加入。

I certify that the information given by me is true and correct. I agree to:

我保证所提供的资料是真实和正确的。我同意：

Membership Fees# (\$117 per year) 会员费#（每年 117 元）

• authorise NTUC or its Agency to obtain NTUC Membership Fees [current fees being \$9 per month (Jan-Nov); \$18 (Dec)] from me in accordance with the prevailing rates of Union/Association subscriptions.

授权职总或其代理机构从我的户口扣除职总会费[现行收费为每月\$9（一月至十一月）；\$18元（十二月）]按照工会/协会的现行会员费率。

Rules 规则

• observe all rules and regulations of NTUC, its affiliated unions/associations, NTUC Social Enterprises, by-laws of NTUC's cooperatives, and terms and conditions relating to membership benefits and programmes.

遵守所有职总，其附属工会/协会，职总社会企业，职总合作社的附例等各项规则与条规，以及和有关会员福利及活动的条款和条件。

Transfer Between Membership Types 转换会籍

• authorise NTUC and its affiliated unions/associations to assign and transfer my membership depending on eligibility and work status.

授权职总及其附属工会/协会根据资格和就业情况分配及转换我的会籍。

Loss and Replacement of NTUC Plus! Card 遗失和更换职总 Plus!卡

• make a payment of \$3.00 to "NTUC Link Pte Ltd" for any loss or replacement of NTUC Plus! Card.

为遗失或更换职总 Plus!卡，付款\$3.00 元给“NTUC Link 私人有限公司”。

Notice of Termination 退会通知

• give 3 months' notice for termination* of membership in writing.

以书面形式给予三个月的通知终止会籍*。

Collection, Use and Disclosure of Personal Data. 收集，使用和透露个人资料

1. I consent to my personal data being collected, used and retained by NTUC and my union/association for the purposes of processing, administering and managing my membership

我同意让职总或我的工会搜集，使用并保留我的个人资料，以处理一切会籍相关事宜。

2. I consent to my personal data being disclosed amongst:

(i) NTUC and the affiliated union/association of which I will be a member for the purposes of managing my respective membership; and

(ii) NTUC/affiliated union/association, the Employment and Employability Institute, and NTUC Social Enterprises^ for the purposes of managing and increasing membership benefits and privileges.

我同意透露我的个人资料作为以下用途：

（一）让全国职工总会和我将所属的工会/协会管理我的会籍；和

（二）职总/附属工会/协会，就业与职能培训中心，以及职总社会企业^为管理及增进会员福利和优惠的用途。

3. I consent to be contacted by NTUC and my assigned union/association via email, text messages, fax and/or post for matters relating to employment and employability, industrial relations, training and education, social and recreation as well as to give my opinion/feedback on such matters.

我同意让职总或我的工会通过电邮，简讯，传真以及邮寄的方式来跟我联系有关职能与就业、工业关系、培训与教育、社交与娱乐事宜，并且为此类事宜征求我的意见或反馈。

4. For the purposes of industrial relations and employment-related issues, I consent to NTUC and my union obtaining my personal data and any relevant data relating to my employment from my company.

对于工业关系和就业相关的问题而言，我同意让全国职工总会和我的工会获得我的个人资料，并从我的雇主那里获取与我就业有关的任何资料。

5. I will also keep NTUC and my assigned union/association informed immediately of any changes to my employment status or personal particulars that affect my membership status and benefits.

我会及时通知全国职工总会及我的工会任何和我会员身份及福利相关的就业状况或个人资料变动。

6. I understand that I am also applying for membership to the PLUS! Programme ("PLUS!") administered by NTUC Link Private Limited ("NTUC Link"). I agree to abide by the terms and conditions of PLUS! I acknowledge and consent to: -

a) the collection, use and retention of my personal data by NTUC Link for the purposes of fulfilling, servicing and managing my PLUS! membership;

b) the disclosure of my personal data between NTUC/union/association and NTUC Link for the purposes of processing, servicing and managing my PLUS! membership;

c) the disclosure of my personal data by NTUC Link to its Linkpoints Partners/Merchants for the purposes of fulfilling, servicing and managing my PLUS! Membership;

d) I further consent to be notified by NTUC Link on benefits and privileges pertaining to PLUS! via email, text messages, fax and/or post; and

e) I can visit www.plus.com.sg to manage my PLUS! membership (including withdrawal of consent) after my successful enrolment to PLUS!

我了解我也申请加入由 NTUC Link 私人有限公司（简称“NTUC Link”）管理的 PLUS! 计划（简称“PLUS!”）。我同意遵守 PLUS! 的条款。我承认并同意： -

一）我同意让 NTUC Link 收集，使用并保留我的个人资料，用来处理我的 PLUS! 会籍一切相关事宜；

二）为处理 PLUS! 会籍一切相关事宜，让职总/工会/协会和 NTUC Link 互相分享我的个人资料；

三）让 NTUC Link 和其合作伙伴/商家分享我的个人资料，我才能享受 PLUS! 的会员福利；

四）我进一步同意让 NTUC Link 通过电子邮件，短信，传真和/或邮寄方式通知我关于 PLUS! 的福利和优惠；和

五）在我成功报名参加 PLUS! 计划后，我可以通过 www.plus.com.sg 网站来管理我的 PLUS! 会籍（包括撤销同意）。

7. For any enquiries on personal data protection matters, please email to dpo@ntuc.org.sg.

若有任何关于个人资料保护的疑问，欢迎电邮 dpo@ntuc.org.sg 查询。